

Presidente Smith Warner, Vicepresidentes Breese Iverson y Fahey, y Miembros del Comité,

Gracias por la oportunidad de testificar hoy. Mi nombre es Betha Sandoval Sotolongo. Vivo en Portland y soy la janitor principal de la Clínica de Salud Gladys McCoy, y trabajo para Relay Resources. También soy delegada sindical de SEIU. Estoy aquí para pedirles que apoyen a HB 4157.

Los janitors han estado en primera línea durante esta pandemia, limpiando y desinfectando todos los edificios del condado de Multnomah. Esto incluye edificios de muy alto riesgo, como clínicas y cárceles. En la clínica de salud donde trabajo, hubo clínicas de vacunación durante meses. La limpieza de una clínica es un tipo especializado de limpieza, que requiere desinfección adicional y precauciones de seguridad después de cada vacunación administrada. Las cárceles han tenido muchos casos de COVID, lo que pone a los janitors en mayor riesgo. Los janitors del condado de Multnomah en el centro de la ciudad tuvieron varias experiencias aterradoras durante las protestas, incluida la rotura de ventanas en sus edificios mientras limpiaban solos por la noche, antes de ser trasladados al turno de día.

Los que trabajamos en el centro tenemos que tomar el autobús, por lo que cada cheque de pago tenemos una deducción para nuestros pases de autobús. También estamos tratando de ahorrar para la jubilación, pero eso significa otra deducción del cheque de pago. Muchos de nosotros, incluyéndome a mí, trabajamos a tiempo completo para el condado de Multnomah Y tenemos un segundo trabajo porque no ganamos lo suficiente para sobrevivir sin uno.

Los trabajadores empleados por el condado recibieron bonos por riesgo en diciembre, pero nos quedamos fuera de este beneficio a pesar de que servimos a las mismas comunidades porque estamos subcontratados y no empleados directamente por el condado. Es por eso que estoy aquí hoy. Solicitar su apoyo para HB 4157. Para que mi familia y yo podamos recibir algún apoyo financiero que reconozca nuestro trabajo arduo y peligroso durante los últimos dos años.

Si la justicia racial y de inmigrantes es una prioridad para el Estado de Oregón, aprobar a HB 4157 es una forma de proporcionar apoyo directo. La mayoría de los janitors en el condado de Multnomah y muchos otros trabajadores de primera línea en nuestro estado son inmigrantes o personas de color o, como yo, son ambos. Por favor, vote sí en HB 4157.

Gracias por su atención,

Bertha Sandoval Sotolongo

Chair Smith Warner, Vice-Chairs Breese Iverson and Fahey, and Members of the Committee,

Thank you for the opportunity to testify today. My name is Betha Sandoval Sotolongo. I live in Portland and am the lead janitor at the Gladys McCoy Health Clinic, working for Relay Resources. I am also an SEIU union steward. I am here to ask you to support House Bill 4157.

Janitors have been on the front lines during this pandemic, cleaning and disinfecting all Multnomah County buildings. This includes very high-risk buildings such as clinics and jails. At the health clinic where I work, there were vaccine clinics going on for months. Cleaning a clinic is a specialized type of cleaning, requiring additional disinfecting and safety precautions after every single vaccination administered. The jails have had lots of COVID cases, which puts janitors there at increased risk. The Multnomah County janitors downtown had several scary experiences during the protests, including having windows smashed out in their buildings while they were cleaning alone at night, before they were moved to day shift.

Those of us who work downtown have to take the bus, so each paycheck we have a deduction for our bus passes. We are also trying to save for retirement, but that means yet another paycheck deduction. Many of us, including me, work full-time for Multnomah County AND work a second job because we do not make enough to survive without one.

Workers employed by the county received hazard bonuses in December, but we were left out from this benefit even though we serve the same communities because we are subcontracted and not employed directly by the county. That is why I am here today. To ask for your support of House Bill 4157 so that my family and I can receive some financial support that recognizes our hard and dangerous work over the past two years.

If racial and immigrant justice is a priority for the State of Oregon, passing House Bill 4157 is a way to provide direct support. Most janitors in Multnomah County, and many other frontline workers in our state are immigrants or people of color or, like me, are both. Please vote yes on House Bill 4157.

Thank you for your attention,

Bertha Sandoval Sotolongo